

QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

IMHALLEF

ONOR. PATRICK VELLA, B.A., LL.D., M. JUR. (EUR LAW).

Appell Nru: 228/2000

II-Pulizija (Spettur Angelo Caruana)

Vs

CARMEL CURMI

Illum, 5 ta'Novembru, 2001.

II-Qorti :

Rat l-akkuzi dedotti kontra Carmel Curmi talli (1) f'Hal-Qormi, fix-xahar ta'Novembru, 1999, u matul ix-xhur ta'qabel, ikkommetta serq ta'oggetti minn stores tal-Price Club Operators Limited, liema serq huwa kwalifikat bil-persuna, u li sar għad-detriment tad-Diretturi ta' l-istess Price Club, (2) fis-16 ta'Novembru, 1999, u matul ix-xhur ta' qabel din id-data, f'Malta xjentement laqa' għandu jew xtara hwejjeg misruqa, meħuda b'qerq jew akkwistati b'reat sew jekk dan sar f'Malta kif ukoll barra minn Malta, jew xjentement b'kull mod li jkun indahal biex ibieghhom jew imexxihom.

Rat is-sentenza moghtija fl-20 ta'Ottubru, 2000, mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta'Gudikatura Kriminali li biha, filwaqt li sabet lill-Carmel Curmi mhux hati tat-tieni akkuza w lliberatu minnha, sabitu hati ta' l-ewwel akkuza, u lliberatu bil-kundizzjoni li ma jagħmilx reat iehor fi zmien sena ai termini ta' l-Artikolu 9 tal-Kap. 152.

Rat ir-rikors t'appell ta'Carmel Curmi datat 30 ta'Ottubru, 2000, li bih talab li din il-Qorti tikkonferma s-sentenza appellata fil-parti liberatorja tagħha, u thassarha w tirrevokaha fil-parti fejn sabitu hati biex b'hekk jigi liberat minn kull htija w piena.

Rat l-aggravju ta' l-appellant.

Rat il-provi, id-dokumenti esebiti w l-atti processwali.

Semghet it-trattazzjoni taz-zewg nahat.

IKKUNSIDRAT :

Illi minn ezami tal-provi li sar minn din il-Qorti, hi ma ssib ebda raguni l-ghaliex għandha, b'xi mod, titbieghed, jew tvarja xi haga, minn dak li kkonkludiet l-ewwel Qorti. In bazi tal-provi li kellha quddiemha, dik il-Qorti certament setghet ragjonevolment u legalment tasal sabiex issib u tiddikjara htija fl-appellant fl-ewwel akkuza, limitatament għal dawk l-oggetti li nstabu fil-pussess tieghu, u li jirrizultaw li hu qatt ma kien gie awtorizzat li jarmihom l-ghaliex kienu skaduti, bhal ma gara għar-rigward xi prodotti ohra. Dan il-fatt jammettih l-istess appellant fl-istqarrija tieghu. Il-provi huma ferm cari li ma jħallu ebda dubju dwar din ir-responsabilita' kriminali ta' l-appellant, u din il-Qorti taqbel bis-shih mal-konkluzzjonijiet ta' l-ewwel Qorti kemm għal dak li jirrigwarda l-meritu, kif ukoll ghall-piena nflitta.

Għalhekk, il-Qorti tichad l-appell ta'Carmel Curmi w tikkonferma s-sentenza appellata fl-intier tagħha.

Aldo Testone

Deputat Registratur